

Distr.: General  
21 March 2007  
Arabic  
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٠ آذار/مارس ٢٠٠٧ موجهة إلى الأمين العام من القائمة  
بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للبنان لدى الأمم المتحدة

بالإشارة إلى رسالتي المؤرخة ٢٢ شباط/فبراير ٢٠٠٧ (انظر المرفق) المتعلقة بطلب  
حكومة لبنان تمديد ولاية لجنة التحقيق الدولية المستقلة، أكون ممتنة لو تفضلتم بتعميم نص  
الضميمة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) كارولين زيادة  
القائمة بالأعمال بالنيابة



مرفق الرسالة المؤرخة ٢٠ آذار/مارس ٢٠٠٧ الموجهة إلى الأمين العام من  
القائمة بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للبنان لدى الأمم المتحدة

تهدي البعثة الدائمة للبنان لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى الأمين العام للأمم المتحدة  
وتتشرف بأن تحيل طيه رسالة من فؤاد السنيورة، رئيس وزراء لبنان، بشأن تمديد ولاية لجنة  
التحقيق الدولية المستقلة (انظر الضميمة).

٢١ شباط/فبراير ٢٠٠٧

أود أن أشير إلى قرار مجلس الأمن ١٦٨٦ (٢٠٠٦) الذي مدد المجلس بموجبه حتى ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ ولاية لجنة التحقيق الدولية المستقلة في التفجير الإرهابي الذي وقع في ١٤ شباط/فبراير ٢٠٠٥، وأن أذكر بشكل خاص باستعداد مجلس الأمن لمواصلة تقديم المساعدة للبنان في البحث عن الحقيقة ومحاسبة جميع الضالعين في هذا الاعتداء الإرهابي.

ومع مشاركة ولاية اللجنة على الانتهاء في ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٧، ولكفالة استقرار عملية التحقيق واستمرارها، قرر مجلس الوزراء، في جلسته المعقودة في ٢٠ شباط/فبراير ٢٠٠٧، أن يطلب تمديد ولاية اللجنة المذكورة لفترة إضافية تصل إلى سنة اعتباراً من ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٧. وتأمل الحكومة اللبنانية في أن يواصل المفوض سيرج براميرتز، الذي يتمتع بدرجة عالية من الكفاءة المهنية في عمله كرئيس للجنة، أداء واجباته خلال الفترة المقبلة. ونحن نتطلع أيضاً، على الرغم من الصعوبات الحالية التي تعرفونها، إلى تصديق البرلمان في أقرب وقت ممكن على الاتفاق الموقع بين الأمم المتحدة والحكومة اللبنانية لإنشاء المحكمة الخاصة للبنان.

وأتطلع إلى تلقي قراركم بالموافقة.

(توقيع) فؤاد السنيورة